31977R1784

8.8.1977 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* L 200/1

NÕUKOGU MÄÄRUS (EMÜ) nr 1784/77,
19. juuli 1977,
humala sertifitseerimise kohta

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 26. juuli 1971. aasta määrust (EMÜ) nr 1696/71 humalaturu ühise korralduse kohta, [1] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 1170/77, [2] eriti selle artikli 2 lõiget 4,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades, et:

määrusega (EMÜ) nr 1696/71 nähakse ette artiklis 1 osutatud ja ühenduses koristatud või valmistatud toodete sertifitseerimine; tuleks sätestada kõnealuse sertifitseerimise üldeeskirjad;

teatavate toodete erilist laadi ja kasutamist silmas pidades tuleks need sertifitseerimismenetlusest välja jätta;

liikmesriikidel peaks olema lubatud käesoleva määrusega sätestatud tingimustele vastavaid tooteid sertifitseerida volitatud asutuste või spetsiaalselt selleks määratud talituste kaudu;

sertifitseerimismenetluse järgimise tagamiseks tuleks sätestada kontrollimine vastavalt asjakohastele eeskirjadele;

määruse (EMÜ) nr 1696/71 artikli 2 lõike 2 kohaselt saab sertifikaate välja anda üksnes toodetele, mis vastavad kvaliteedi miinimumnõuetele; sätetega tuleks tagada turustamise miinimumnõuete järgimine alates esimesest turustusetapist;

sertifitseeritud toodete identifitseerimise tagamiseks tuleks sätestada eeskirjad selle kohta, et pakendil oleks märgitud ametlikuks kontrollimiseks ning ostjate teavitamiseks vajalikud andmed;

asjaomastel liikmesriikidel peaks olema lubatud määratleda humalatootmispiirkondadena käsitletavad vööndid ja piirkonnad;

sertifitseerimispõhimõte eeldab rangeid eeskirju, mis käsitlevad segusid; seepärast tuleks humalakäbide segusid lubada üksnes juhul, kui need koosnevad sama sordi sertifitseeritud toodetest, mis on pärit samast saagist ning tootmispiirkonnast; selle sätte järgimise tagamiseks tuleks samuti täpsustada, et segamine peab toimuma järelevalve all ning segu suhtes kehtib sama sertifitseerimismenetlus mis selle koostisosade suhtes;

pulbri ja ekstraktide valmistamisel peaks kasutajate vajadusi silmas pidades olema lubatav segada eri sortidest ja eri tootmispiirkondadest pärit sertifitseeritud humalat; seepärast peaks järelevalve- ja sertifitseerimisnõuded olema samad mis eespool osutatud nõuded humalakäbide suhtes,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Käesolevat määrust kohaldatakse määruse (EMÜ) nr 1696/71 artiklis 1 osutatud toodete suhtes, kui need on koristatud ühenduses või valmistatud toodetest, mis on koristatud ühenduses või sisse veetud kolmandatest riikidest kõnealuse määruse artiklis 5 sätestatud korras, välja arvatud:

[1] EÜT L 175, 4.8.1971, lk 1.
[2] EÜT L 137, 3.6.1977, lk 7.

a) õlletehase maal koristatud ning tema poolt töötlemata või töödeldud kujul kasutatud humala suhtes;

b) isomeeritud humalaekstraktide suhtes;

c) humalast saadud ja õlletehase nimel lepingu alusel töödeldud toodete suhtes eeldusel, et kõnealuseid tooteid kasutab õlletehas ise;

d) väikepakendites humala ja sellest saadud toodete suhtes, mis müüakse isiklikuks kasutamiseks üksikisikutele.

Punktides a–d nimetatud toodete suhtes kehtestatakse kontrollimenetlus.

2. Sertifitseerimismenetlus hõlmab sertifikaatide väljaandmist ning pakendite märgistamist ja pitseerimist.

3. Sertifitseerimine toimub liikmesriikide ametliku järelevalve all esimesel turustusetapil, s.o enne toote pakkumist müügiks, ning igal juhul enne töötlemist. Humalakäbide puhul toimub see hiljemalt koristusaastale järgneva aasta 31. märtsil. Kui antud saagi realiseerimisega on probleeme, võib eespool nimetatud tähtaega siiski pikendada sama aasta 31. juulini vastavalt määruse (EMÜ) nr 1696/71 artiklis 20 sätestatud korras.

4. Sertifitseerimismenetlus toimub põllumajandusettevõttes või liikmesriikide poolt heaks kiidetud ettevõtetes, mida nimetatakse “sertifitseerimiskeskusteks” või “sertifitseerimisladudeks”.

5. Kui pärast sertifitseerimist muudetakse täiendava töötlemisega või ilma täiendava töötlemiseta mõne lõikes 1 osutatud toote pakendit, läbib toode uuesti sertifitseerimismenetluse.

6. Liikmesriigid määravad sertifitseerimise läbiviimiseks volitatud ning sertifitseerimissüsteemi järgimise tagamise eest vastutavad ametiasutused või talitused.

Artikkel 2

1. Turustusetapp, mille suhtes kehtivad määruse (EMÜ) nr 1696/71 artikli 2 lõikes 2 osutatud minimaalsed turustusnõuded, on etapp, mil antakse välja sertifikaat.

2. Niiskusesisaldus ja võõrkehade sisaldus, mille suhtes kehtivad lõikes 1 osutatud nõuded, määratakse iga toote puhul vastavalt määruse (EMÜ) nr 1696/71 artiklis 20 sätestatud korras.

Artikkel 3

Sertifitseerimist tõendavad igal pakendil märgitud andmed ning tootega kaasas olev sertifikaat.

Artikkel 4

Igal pakendil on vähemalt ühes ühenduse keeles järgmised andmed:

a) toote kirjeldus, seemnetega või seemneteta humala puhul ka vastavalt sõnad “töödeldud humal” või “töötlemata humal”;

b) sort või sordid;

c) sertifikaadi viitenumbri märge.

Kõnealused andmed on kirjas loetavalt ja kulumiskindlalt ning ühtse tähesuurusega.

Artikkel 5

Sertifikaat peab sisaldama vähemalt järgmisi andmeid:

1. humala puhul:
   a) toote kirjeldus;
   b) sertifikaadi viitenumber;
   c) netokaal;
   d) humalatootmispiirkond;
   e) saagi koristamise aasta;
   f) sort;
2. humalast saadud toodete puhul:

   lisaks lõikes 1 loetletud andmetele töötlemise koht ja aeg.

Artikkel 6

1. Humalatootmispiirkond tähendab asjaomaste liikmesriikide koostatud nimekirjas olevat tootmisvööndit või -piirkonda.

2. Komisjon tagab, et humalatootmispiirkondade nimekiri avaldatakse *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Artikkel 7

Välja arvatud artikli 1 lõike 1 punktis a sätestatud juhul, võib humalast saadud toodete valmistamisel kasutada üksnes ühenduses sertifitseeritud humalat ning määruse (EMÜ) nr 1696/71 artiklis 5 sätestatud korras kolmandatest riikidest sisseveetud humalat.

Artikkel 8

1. Käesoleva määrusega hõlmatud tooteid võib nende käibes oleku ajal segada üksnes järelevalve all sertifitseerimiskeskustes või sertifitseerimisladudes.

2. Segatav humal peab olema pärit samast tootmispiirkonnast, samast saagist ning olema samast sordist.

3. Ühendusest pärit sertifitseeritud humalat ning samast saagist, kuid erinevatest tootmispiirkondadest pärit ning eri sortidest humalat võib siiski segada pulbri ja ekstraktide valmistamisel eeldusel, et tootega kaasas oleval sertifikaadil on märgitud:

a) kasutatud sordid, tootmispiirkonnad ja saagikoristusaasta;

b) iga segus kasutatud sordi massiprotsent;

c) kasutatavale humalale välja antud sertifikaatide viitenumbrid.

Artikkel 9

Kolme kuu jooksul alates käesoleva määruse jõustumisest edastab iga liikmesriik komisjonile vastavalt artikli 1 lõikele 6 määratud asutuste või talituste nimed ja aadressid ning käesoleva määruse rakendamiseks võetud meetmed; komisjon omakorda teavitab sellest liikmesriike.

Artikkel 10

Käesolev määrus jõustub 1. augustil 1978.

Enne 1. augustit 1978 toodetud humalapulbrit ja -ekstrakte võib siiski turustada ilma sertifikaatideta kuni 31. märtsini 1979. Viimati nimetatud kuupäeva võib edasi lükata määruse (EMÜ) nr 1696/71 artiklis 20 ettenähtud korras.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 19. juuli 1977

Nõukogu nimel

eesistuja

A. HUMBLET